

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 29246270									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Installationen sollten nur von qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden.	Installations should only be carried out by qualified specialists.	Les installations doivent être effectuées uniquement par des spécialistes qualifiés.	Le installazioni devono essere eseguite solo da specialisti qualificati.	Installaties mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerde specialisten.	Las instalaciones sólo deben ser realizadas por especialistas cualificados.	Instalaci by měli provádět pouze kvalifikovaní odborníci.	Montažu trebaju izvoditi samo kvalificirani stručnjaci.	Namestitev naj izvajajo samo usposobljeni strokovnjaki.	A telepítést csak képzett szakemberek végezhetik.
Wartung und Reparatur nur durch autorisierte Fachkräfte durchführen lassen.	Maintenance and repairs may only be carried out by authorized specialists.	Faites effectuer l'entretien et les réparations uniquement par des spécialistes agréés.	Fare eseguire la manutenzione e le riparazioni solo da specialisti autorizzati.	Laat onderhoud en reparaties alleen uitvoeren door geautoriseerde specialisten.	Haga que el mantenimiento y las reparaciones sean realizados únicamente por especialistas autorizados.	Údržbu a opravy nechte provádět pouze autorizovanými odborníky.	Održavanje i popravke neka obavljaju samo ovlaštene osobe.	Vzdrževanje in popravila naj izvajajo samo pooblašteni strokovnjaki.	A karbantartást és a javítást csak felhatalmazott szakemberrel végeztesse el.
Vermeiden Sie das Anschließen von zu vielen Geräten an die Steckdose, da dies zu Überlastung und Überhitzung führen kann.	Avoid connecting too many devices to the socket as this can lead to overload and overheating.	Évitez de connecter trop d'appareils à la prise de courant car cela peut provoquer une surcharge et une surchauffe.	Evitare di collegare troppi dispositivi alla presa di corrente poiché ciò può causare sovraccarico e surriscaldamento.	Sluit niet te veel apparaten op het stopcontact aan, omdat dit overbelasting en oververhitting kan veroorzaken.	Evite conectar demasiados dispositivos a la toma de corriente, ya que esto puede provocar sobrecarga y sobrecalentamiento.	Nepřipojujte k elektrické zásuvce příliš mnoho zařízení, protože to může způsobit přetížení a přehřátí.	Izbjegavajte spajanje previše uređaja na utičnicu jer to može uzrokovati preopterećenje i pregrijavanje.	Izbjegavajte spajanje previše uređaja na utičnicu jer to može uzrokovati preopterećenje i pregrijavanje.	Ne csatlakoztasson túl sok eszközt a konnektorhoz, mert ez túlterhelést és túlmelegedést okozhat.
Stellen Sie sicher, dass Kinder und Haustiere keinen unbefugten Zugang zur Steckdose haben und diese nicht unbeaufsichtigt lassen.	Make sure that children and pets do not have unauthorized access to the socket and do not leave it unattended.	Assurez-vous que les enfants et les animaux domestiques n'ont pas accès non autorisé à la prise et ne la laissez pas sans surveillance.	Assicurarsi che bambini e animali domestici non abbiano accesso non autorizzato alla presa e non lasciarla incustodita.	Zorg ervoor dat kinderen en huisdieren geen ongeautoriseerde toegang hebben tot het stopcontact en laat het niet onbeheerd achter.	Asegúrese de que los niños y las mascotas no tengan acceso no autorizado al enchufe y no lo dejen desatendido.	Ujistěte se, že děti a domácí zvířata nemají neoprávněný přístup k zásuvce a nenechávejte ji bez dozoru.	Pazite da djeca i kućni ljubimci nemaju neovlašten pristup utičnici i ne ostavljajte je bez nadzora.	Pazite da djeca i kućni ljubimci nemaju neovlašten pristup utičnici i ne ostavljajte je bez nadzora.	Ügyeljen arra, hogy gyermekek és háziállatok ne férhessenek illetéktelenül az aljzathoz, és ne hagyják felügyelet nélkül.
Halten Sie die Software und Firmware der Smart Home Steckdose auf dem neuesten Stand, um Sicherheitslücken zu schließen.	Keep the software and firmware of the Smart Home socket up to date to close security gaps.	Gardez le logiciel et le micrologiciel de la prise pour maison intelligente à jour pour combler les failles de sécurité.	Mantieni aggiornati il software e il firmware della presa Smart Home per colmare le lacune di sicurezza.	Houd de software en firmware van de smarthome-aansluiting up-to-date om beveiligingslekken te dichten.	Mantenga actualizado el software y firmware del enchufe doméstico inteligente para cerrar las brechas de seguridad.	Udržujte software a firmware chytré domácí zásuvky aktuální, abyste odstranili bezpečnostní mezery.	Redovno ažurirajte softver i firmware pametne kućne utičnice kako biste zatvorili sigurnosne nedostatke.	Redovno ažurirajte softver i firmware pametne kućne utičnice kako biste zatvorili sigurnosne nedostatke.	Tartsa naprakészen az intelligens otthoni aljzat szoftverét és firmware-jét a biztonsági rések megszüntetése érdekében.
Verwenden Sie die Steckdose nicht für Geräte mit hoher Leistung wie Heizgeräte, Klimaanlage oder Elektroherde.	Do not use the socket for high-power appliances such as heaters, air conditioners or electric stoves.	N'utilisez pas la prise pour des appareils à haute puissance tels que des radiateurs, des climatiseurs ou des cuisinières électriques.	Non utilizzare la presa per dispositivi ad alta potenza come stufe, condizionatori o fornelli elettrici.	Gebruik het stopcontact niet voor apparaten met een hoog vermogen, zoals verwarmingstoestellen, airconditioners of elektrische kachels.	No utilice el enchufe para dispositivos de alta potencia como calentadores, aires acondicionados o estufas eléctricas.	Nepoužívejte zásuvku pro zařízení s vysokým výkonem, jako jsou topidla, klimatizace nebo elektrické sporáky.	Ne koristite utičnicu za uređaje velike snage kao što su grijalice, klima uređaji ili električni štednjaci.	Ne koristite utičnicu za uređaje velike snage kao što su grijalice, klima uređaji ili električni štednjaci.	Ne használja az aljzatot nagy teljesítményű készülékekhez, például fűtőtestekhez, légkondicionálókhoz vagy elektromos tűzhelyekhez.
Stellen Sie sicher, dass Kinder nicht mit der Steckdose spielen oder sie unangemessen verwenden, um Unfälle zu verhindern.	To prevent accidents, make sure that children do not play with the socket or use it inappropriately.	Assurez-vous que les enfants ne jouent pas avec la prise ou ne l'utilisent pas de manière inappropriée pour éviter les accidents.	Assicurarsi che i bambini non giochino con la presa o la utilizzino in modo inappropriato per evitare incidenti.	Zorg ervoor dat kinderen niet met het stopcontact spelen of het op ongepaste wijze gebruiken om ongelukken te voorkomen.	Asegúrese de que los niños no jueguen con el enchufe ni lo utilicen de forma inadecuada para evitar accidentes.	Zajistěte, aby si děti se zásuvkou nehrály nebo ji nepoužívaly nevhodně, abyste předešli nehodám.	Pazite da se djeca ne igraju s utičnicom ili da je ne koriste neprikladno kako biste spriječili nezgode.	Pazite da se djeca ne igraju s utičnicom ili da je ne koriste neprikladno kako biste spriječili nezgode.	A balesetek elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy a gyerekek ne játsszanak az aljzattal, és ne használják azt nem megfelelően.
Öffnen Sie die Steckdose nicht eigenständig, da dies zu Gefahren durch elektrischen Strom führen kann.	Do not open the socket yourself as this may result in electrical hazards.	N'ouvrez pas la prise vous-même, car cela pourrait entraîner des risques électriques.	Non aprire da soli la presa poiché ciò potrebbe causare pericoli elettrici.	Open het stopcontact niet zelf, omdat dit tot elektrische gevaren kan leiden.	No abra el enchufe usted mismo, ya que esto puede provocar riesgos eléctricos.	Neotevírejte sami zásuvku, protože to může vést k úrazu elektrickým proudem.	Nemojte sami otvarati utičnicu jer to može dovesti do opasnosti od strujnog udara.	Nemojte sami otvarati utičnicu jer to može dovesti do opasnosti od strujnog udara.	Ne nyissa ki saját maga az aljzatot, mert ez elektromos veszélyekhez vezethet.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Hama
Hama GmbH & Co KG; 86652 Monheim
<https://hama.com>

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 29246270									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.